

COMUNE DI TRADATE

PROVINCIA DI VARESE

**CONCESSIONE IN USO A TITOLO ONEROSO DI LOCALI  
SCOLASTICI – ANNO SCOLASTICO 2026/2027**

L'anno ....., addi ..... del mese di ....., in Tradate,  
con la presente scrittura privata fatta in duplice originale, da valere a tutti gli  
effetti di legge, le parti

**COMUNE DI TRADATE**, con sede in Tradate (VA) piazza Giuseppe  
Mazzini n.6, nella persona di ..... che ricopre il ruolo di  
....., domiciliato per la carica presso la sede legale dell'Ente, di  
seguito denominato "Comune" ovvero "concedente";

**E**

..... con sede a ....., nella persona di  
....., che ricopre la carica di legale rappresentante di seguito  
denominato anche "concessionario" e assieme "le parti";

convengono e stipulano quanto segue.

**ART. 1 Oggetto della concessione**

Il Comune di Tradate, come sopra rappresentato, proprietario degli edifici  
scolastici delle scuole dell'infanzia Rodari e Munari e delle scuole primarie  
Dante, Battisti e Rosmini, concede in uso n. 2 aule ed n. 1 refettorio delle  
scuole elementari e n. 1 classe per le scuole dell'Infanzia Munari e Rodari a  
....., che li accetta nello stato di fatto e di diritto in cui si  
trovano.

**ART. 2 Specifiche della concessione**

Il concessionario dovrà utilizzare i locali concessi esclusivamente per

l'esecuzione di attività educative, laboratoriali e di aggregazione continuative ed in orario extrascolastico, per un periodo di durata equiparabile all'intero anno scolastico e conservarli in buono stato di manutenzione, riconsegnandoli nello stesso stato alla scadenza del periodo di concessione.

Il concessionario non potrà eseguire lavori di modifica, innovazione o miglioria ai beni concessi in uso.

Il concessionario dovrà utilizzare i locali in modo corretto, usando la diligenza del buon padre di famiglia, inoltre lo stesso dovrà osservare tutte le norme di sicurezza, di igiene, i regolamenti comunali e le disposizioni di legge in materia, applicabili e compatibili con la natura delle aule in oggetto.

#### **ART. 3 Durata della concessione**

La presente concessione decorre dal 1 settembre 2026 e scadrà il 30 giugno 2027. È escluso il tacito rinnovo.

#### **ART. 4 Canone della concessione**

Il canone per l'utilizzo per gli immobili è stabilito in € 400,00 (quattrocento/00) oltre IVA di Legge, se e in quanto dovuta, per plesso scolastico per un importo complessivo per tutti i plessi scolastici di € 2.000,00 oltre IVA di Legge se e in quanto dovuta.

Il pagamento dovrà avvenire con cadenza 31 dicembre/ 30 maggio previa emissione della fattura da parte del Comune di Tradate.

#### **ART. 5 Competenze del concessionario**

Competono al concessionario, durante le giornate di concessione delle aule, le seguenti attività:

- lo svolgimento di attività educative, laboratoriali e di aggregazione;
- garantire la fornitura dei pasti prevista, nel rispetto di tutte le normative

vigenti in materia, compreso quanto previsto dalla legge in materia di sicurezza e di igiene degli alimenti, presentando idonea pratica all'ufficio SUAP;

- garantire la pulizia giornaliera e disinfezione dei locali concessi in uso, con particolare attenzione alle superfici toccate più frequentemente;

- gestire le iscrizioni e riscuotere le rette dalle famiglie;

- sottoscrivere, prima dell'inizio del servizio, la copertura assicurativa del proprio personale e di tutti i minori che frequenteranno le attività, sia per la responsabilità civile che per gli infortuni o danni a persone o cose;

- la sottoscrizione di apposito verbale, in contraddittorio, prima della consegna delle chiavi sullo stato dei locali, degli arredi e della strumentazione ivi contenuti con i competenti uffici dell'Amministrazione. Tale verifica dovrà essere effettuata anche al momento della riconsegna;

- l'utilizzo delle aule secondo le finalità previste dal presente contratto, nel rispetto delle normative vigenti, dei regolamenti comunali;

- la segnalazione tempestiva al concedente di ogni eventuale esigenza di interventi manutentivi ordinari e/o straordinari;

- osservanza e vigilanza da parte del personale delle norme igieniche, di tutela e di sicurezza dei lavoratori, in conformità alle vigenti disposizioni legislative, regolamentari, anche in riferimento al T.U. della sicurezza di cui al D. Lgs. n. 81/2008 del 09/04/2008, come modificato dal D. Lgs. 30 Agosto 2009 nr. 106 e s.m.i.; inoltre dovranno essere rispettati tutti i requisiti inerenti al Decreto 10 marzo 1998 inerente ai "criteri generali di sicurezza antincendio e per la gestione dell'emergenza nei luoghi di lavoro";

#### **ART. 6 Oneri e obblighi del concessionario**

Sono a carico del concessionario i seguenti oneri e obblighi:

- attivare le coperture assicurative – che dovranno essere di un importo congruo – per la corretta gestione dei servizi (Responsabilità civile verso terzi connessa all’esercizio delle attività, Assicurazione contro danni eventualmente causati alle strutture ed attrezzature in disponibilità e quant’altro si renda necessario per tenere sollevato il concedente da ogni pretesa di rivalsa da parte di chiunque). Copie delle polizze assicurative dovranno essere tempestivamente consegnate al concedente. Il concessionario dovrà comunque provvedere ad assicurare contro gli infortuni anche il personale esterno eventualmente adibito alle attività. Il concessionario è tenuto a munirsi di tali assicurazioni e garanzie prima dell’inizio dell’attività e a trasmettere al concedente eventuali modifiche o integrazioni delle stesse;

h) pagamento al concedente del canone di utilizzo secondo le modalità stabilite nel precedente art. 4 del presente contratto.

#### **ART. 7 Introiti**

Gli incassi per le attività svolte spetteranno per intero al concessionario, che si farà carico di acquisire tutte le prescritte autorizzazioni per il corretto svolgimento e a sostenere per intero i relativi costi.

#### **ART. 8 Oneri del concedente**

Sono a carico del concedente, oltre alla messa a disposizione delle aule, la copertura dei costi del riscaldamento, dell’energia elettrica, dell’acqua e della connessione internet (LAN).

Spetta inoltre al Comune la copertura dei costi dei lavori di manutenzione ordinaria e/o straordinaria che si rendessero necessari.

#### **ART. 9 Rendicontazione dell’attività**

Entro il 31 dicembre ed il 30 maggio il concessionario dovrà presentare al concedente una dettagliata relazione sull'andamento delle attività, da cui si evincano anche i dati relativi alle iscrizioni, i costi sostenuti e gli introiti derivanti dall'attività svolta.

#### **ART. 10 Responsabilità del concessionario**

Il concessionario rimane responsabile per i danni di cui all'art. 2051 c.c., a persone e cose.

Il concessionario esonera l'Ente concedente da ogni responsabilità in ordine ai danni diretti o indiretti che potessero derivare dalla concessione. Il Comune non si assume alcuna responsabilità per furti di materiale di proprietà del concessionario.

#### **ART. 11 Riconsegna degli spazi**

Il concessionario si assume l'obbligo di riconsegnare, alla scadenza della concessione ed in ogni caso di sua cessazione anticipata, gli spazi concessi in buono stato di consistenza e conservazione, salvo il normale deperimento conseguente all'uso secondo la diligenza del buon padre di famiglia, liberi e vuoti da persone e cose.

#### **ART. 12 Decadenza della concessione**

Il concedente ha facoltà di dichiarare la decadenza della concessione nelle seguenti ipotesi:

a) accertata non veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive presentate dal concessionario, emersa successivamente alla stipulazione del presente contratto;

b) situazioni di liquidazione giudiziale, di liquidazione coatta, di cessazione attività, di concordato preventivo o di qualsiasi altra situazione equivalente a

carico del concessionario;

c) cessione del contratto a terzi, subconcessione anche temporanea e/o parziale;

d) mancato rispetto degli obblighi derivanti dal contratto di concessione;

e) uso delle aule non conforme alla destinazione contrattuale.

### **ART. 13 Recesso dalla concessione**

Il concessionario ha facoltà di recedere dalla concessione, dandone comunicazione con almeno 3 mesi di anticipo.

Il concessionario ha la facoltà di stabilire il numero minimo di iscritti necessari per garantire l'avvio delle attività. In caso di mancato raggiungimento il concessionario potrà darne comunicazione al concedente e rinunciare alla concessione delle aule di uno specifico plesso.

### **ART. 14 Oneri di legge**

Tutte le spese inerenti e conseguenti alla presente concessione, ivi comprese le imposte di bollo e di registro, sono a totale carico del concessionario. Esso assume inoltre a suo completo carico ogni e qualsiasi imposta o tassa che possa derivare dall'espletamento gestionale delle attività in oggetto.

### **ART. 15 Foro competente**

Eventuali controversie derivanti dall'attuazione della presente Concessione soggette alla giurisdizione dell'Autorità Giudiziaria Ordinaria sono in ogni caso devolute alla competenza del Foro di Varese.

### **ART. 16 Trattamento dati**

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D. Lgs. n. 196/2003 e dell'art. 13 del GDPR 2016/679 titolare dei dati rilasciati ai fini dell'affidamento di cui al presente contratto è il Comune di Tradate nella persona del Sindaco pro-

tempore, che è obbligato a trattarli per la sola finalità di esecuzione del contratto e per le finalità di legge connesse al conferimento dell'appalto ai sensi dell'art. 37 del Regolamento UE 2016/679, per il solo periodo di validità del contratto.

Il titolare, alla conclusione del rapporto, dovrà consentire la portabilità dei dati su dispositivo mobile facilmente leggibile e l'affidatario ha diritto di revocare il consenso, con decorrenza dalla sottoscrizione del presente contratto, nell'ipotesi di utilizzo degli stessi dati per finalità diverse da quelle disciplinate nei precedenti articoli.

Dal titolare i dati saranno custoditi per il solo tempo necessario e il trattamento sarà fatto dal titolare a mezzo del Responsabile del Settore Istruzione, Cultura e Sport, che li tratterà assicurando la correttezza, liceità, pertinenza, trasparenza e riservatezza. I dati saranno trattati dal soggetto incaricato mediante acquisizione dei documenti in forma cartacea ed elettronica e mediante procedure di archiviazione, anche informatizzate, che ne garantirà la riservatezza. Il trattamento sarà effettuato con logiche di organizzazione ed elaborazione correlate e saranno utilizzati standard di sicurezza elevati; si useranno tecnologia ed applicativi; i dati non saranno oggetto di profilazione.

Informa l'interessato che ha diritto in ogni momento di accedere ai dati personali ed esercitare i diritti previsti dal GDPR UE 2016/679, ivi compresa la cancellazione (diritto all'oblio), e che può revocare il consenso quando ritenga che non sussistano più le condizioni che rendono necessario l'utilizzo del dato.

Le Parti acconsentono al trattamento dei dati contenuti nel presente documento per le sole finalità connesse agli adempimenti degli obblighi contrattuali nel

rispetto delle disposizioni previste dal D. Lgs. n. 196 del 30 giugno 2003, e sue successive modifiche, integrazioni o sostituzioni; il trattamento dei dati personali acquisiti sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti ivi previsti.

La presente scrittura privata è la completa, precisa e fedele espressione della volontà delle parti e si compone di otto facciate dattiloscritte per intero e sette righe nella nona facciata.

Letto, confermato e sottoscritto.

Sottoscritto per ..... dal componente .....

Sottoscritto per il COMUNE DI TRADATE .....